

KÉSZÜLÉK HIBAKÓD

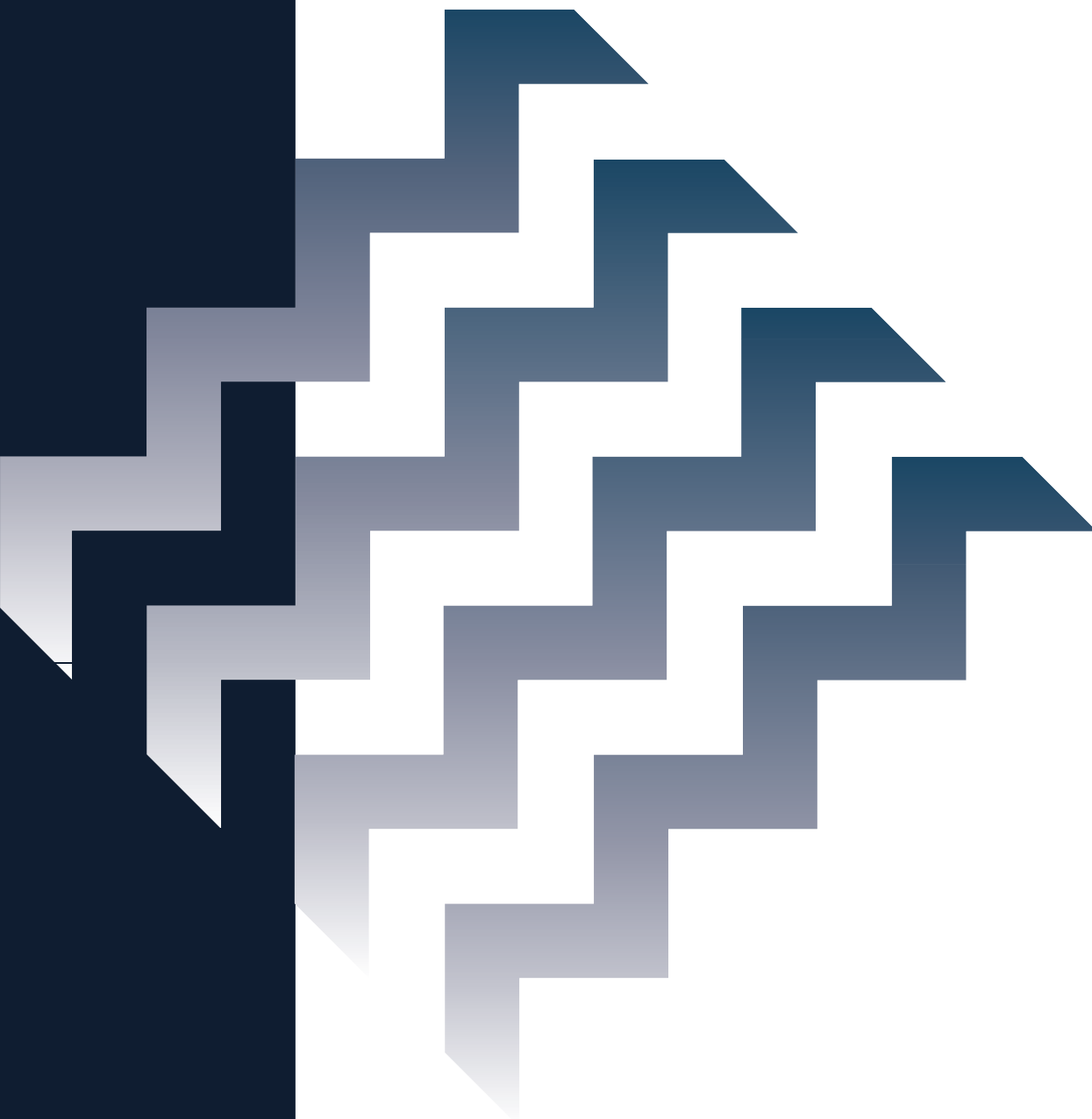


AZ ÖN PARTNERE

FOKABT.HU

**MANUALE INSTALLATORE
TELEPÍTŐI KÉZIKÖNYV
MANUALUL INSTALATORULUI**

Super Exclusive MIX EV



 **Beretta**

- **OFF/RESET:** con il selettore in questa posizione la caldaia resta in stand-by. Restano comunque attive le funzioni antigelo, antibloccaggio valvola 3 vie e antibloccaggio pompa. La stessa posizione consente lo sblocco della caldaia in caso di anomalia (vedi paragrafo 4.3 "Accensione dell'apparecchio").

4.3 Accensione dell'apparecchio

Per l'accensione della caldaia è necessario, effettuare le seguenti operazioni:

- aprire il rubinetto del gas per permettere il flusso del combustibile (fig. 20)
- posizionare l'interruttore generale dell'apparecchio su acceso e il selettore di funzione sul tipo di funzionamento prescelto (fig.19).

Nel caso in cui siano montati un orologio programmatore o un termostato ambiente, è necessario che questi siano in posizione acceso e che siano regolati ad una temperatura superiore a quella dell'ambiente in modo che la caldaia si avvii.

Se il funzionamento della caldaia è corretto, il led luminoso sul pannello di comando si presenta di colore verde (fig.21) e il display digitale indica, in fase riscaldamento la temperatura dell'acqua del circuito riscaldamento, in fase sanitario la temperatura dell'acqua sanitaria.

Il funzionamento in sanitario viene indicato dalla presenza del punto decimale sulla seconda cifra del display (fig. 22).

- **OFF/RESET:** Ha ilyen állásban van a választókapcsoló, a kazán készenléti állapotban marad. Továbbra is működik azonban a fagymentesítő funkció, a 3 járatú szelep és a szivattyú blokkolásoldásának funkciója. Ez az állás teszi lehetővé a kazán reteszelésének oldását is üzemzavar esetén (lásd: 4.3 A készülék begyújtása).

4.3 A készülék begyújtása

A kazán begyújtásához az alábbi műveleteket kell elvégezni.

- nyissa ki a gázcsapot, ezzel lehetővé válik a tüzelőanyag beáramlása (20 ábra)
- állítsa a készülék főkapcsolóját „bekapcsolt” állásba, a funkcióválasztó kapcsolót pedig a kívánt üzemmódra (19. ábra).

Ha be van szerelve az időprogramozó vagy a szobatermosztát, annak bekapcsolt pozícióban kell lennie és a rajta beállított értéknek meg kell haladnia a környezeti hőmérsékletet, hogy a kazán elinduljon.

A kazán szabályos működése esetén a kapcsolótáblán elhelyezett lámpa zölden világít (21 ábra), a digitális display pedig fűtési fázisban a fűtővíz hőmérsékletét, használati melegvíz-termelő fázisban a használati meleg víz hőmérsékletét mutatja.

A használati meleg víz termelő üzemmód működését a tizedespont jelenléte jelzi a display második számjegyén (22. ábra).

- **OFF/RESET:** cu selectorul în această poziție cazanul rămâne în stand-by. Rămân însă active funcțiile antiîngheț, antiblocare valva 3 căi și antiblocare pompă. Aceeași poziție permite deblocarea cazanului în caz de anomalie (vezi paragraful 4.3 "Aprinderea aparatului").

4.3 Pornirea aparatului

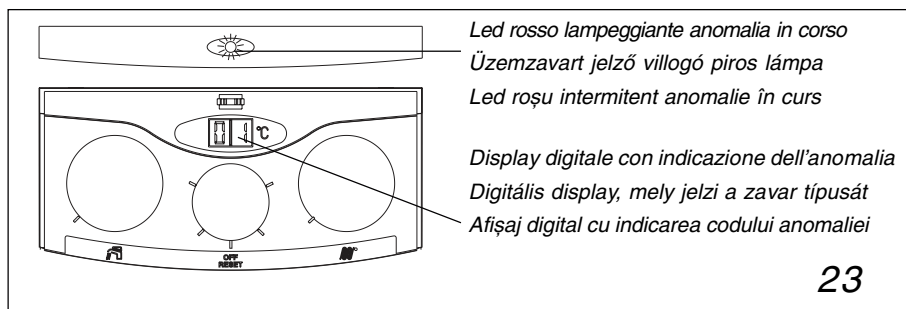
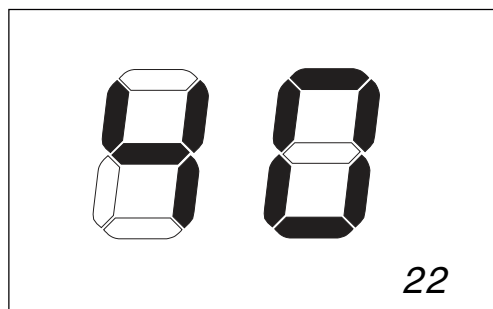
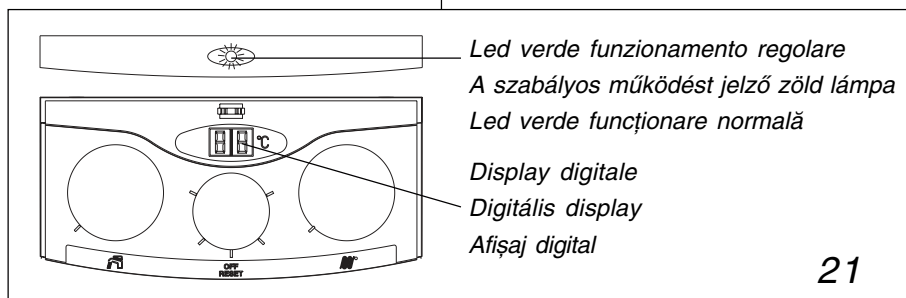
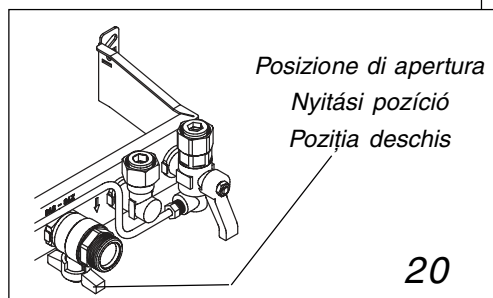
Pentru pornirea cazanului este necesar să se efectueze următoarele operațiuni:

- deschideți robinetul de gaz pentru a permite intrarea combustibilului (fig. 20)
- poziționați întrerupătorul general al aparatului pe „pornit” și selectorul de funcții pe tipul de funcționare ales (fig. 19).

În cazul în care sunt instalate un orologiu programator sau un termostată de ambient, este necesar ca acestea să fie în poziția pornit și să fie reglate pe o temperatură mai mare decât cea din ambient astfel încât cazanul să se activeze.

Dacă funcționarea cazanului este corectă, ledul aflat pe panoul de comandă va fi de culoare verde (fig. 21) iar afișajul digital va indica, în faza de încălzire temperatura apei din circuitul de încălzire, iar în faza sanitară temperatura apei calde menajere.

Funcționarea în regim sanitar este indicată de prezența punctului zecimal pe cea de-a doua cifră a display-ului (fig. 22).



In caso di malfunzionamento il led apparirà di colore rosso lampeggiante (fig. 23) e il display digitale indicherà le due cifre che corrispondono alle anomalie di seguito elencate:

- 01 Blocco fiamma

Viene visualizzata nel caso in cui nella fase di accensione o di funzionamento del bruciatore si verifichi un funzionamento non corretto

- 02 Termostato limite intervenuto

Viene visualizzata nel caso in cui la temperatura dell'acqua di riscaldamento superi i 105°C

- 03 Evacuazione fumi non corretta

Vene visualizzata nel caso in cui ci siano anomalie nei condotti di evacuazione dei prodotti di combustione e aspirazione aria o per errato funzionamento del ventilatore della caldaia

Üzemzavar esetén a lámpa villogó pirosra vált (23 ábra), a digitális display pedig az alábbiakban felsorolt zavartípusok két számjegyét mutatja.

- 01 Lánghiány

Akkor jelenik meg, ha az égő begyújtási vagy üzemi fázisában nem megfelelő a működés

- 02 A határtermosztát beavatkozása

Akkor jelenik meg, ha a fűtővíz hőmérséklete meghaladja a 105 °C-ot

- 03 Nem megfelelő füstgázvezetés

Akkor jelenik meg, ha rendellenesség észlelhető az égéstermékeket elvezető vagy a levegőbeszívó csőben, vagy ha hibásan működik a kazánventilátor

- 04 Elégtelen vízkeringetés

Akkor jelenik meg, ha a kazánban nincs elégséges víznyomás

În cazul unei funcționări necorespunzătoare ledul va deveni roșu intermitent (fig. 23) și afișajul digital va indica un cod de 2 cifre care corespunde următoarelor anomalii:

- 01 Blocarea sistemului de aprindere

Este afișat în cazul în care în faza de aprindere sau de funcționare a arzătorului se constată o funcționare incorectă.

- 02 Intervenția termostatalui limită

Este afișat în cazul în care temperatura apei pentru încălzire depășește 105°C.

- 03 Evacuarea incorectă a fumului

Este afișat în cazul în care există anomalii ale conductelor de evacuare a fumului și de aspirare a aerului sau datorită funcționării incorecte a ventilatorului cazanului

- 04 Mancanza acqua

Viene visualizzata nel caso in cui non ci sia in caldaia pressione d'acqua sufficiente

- 06 Sonda sanitario interrotta o in corto circuito

Anomalia ripristinabile dal Servizio Tecnico di Assistenza

- 07 Sonda riscaldamento interrotta o in corto circuito

Anomalia ripristinabile dal Servizio Tecnico di Assistenza

- 08 Termostato bruciatore intervenuto

Anomalia ripristinabile dal Servizio Tecnico di Assistenza.

L'anomalia 05 indica errori di collegamento tra caldaia e comando a distanza (se installato); la segnalazione luminosa viene visualizzata su quest'ultimo.

L'anomalia ripristinabile dal Servizio Tecnico di Assistenza.

⚠ Dopo un arresto e la comparsa di un codice di anomalia, attendere almeno 10 secondi prima di ripristinare il funzionamento.

Per ripristinare il funzionamento procedere come segue:

Codice 01 - 02 - 03

- posizionare il selettore di funzione su OFF/RESET e riportarlo quindi nella posizione desiderata (fig. 24).

Se la caldaia riprende il regolare funzionamento, l'anomalia è riconducibile a una situazione casuale. Il ripetersi di blocchi con codice 01 - 02 - 03 impone invece un controllo accurato del circuito combustione e del circuito idraulico. Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico di Assistenza.

Codice anomalia 04

- posizionare il selettore di funzione su OFF/RESET

- verificare la pressione del circuito idraulico sull'idrometro; se è inferiore a 0,5 bar, riportare al valore corretto agendo sul rubinetto di riempimento (fig. 25). L'operazione è da eseguire con impianto a freddo (caldaia non funzionante)

- richiudere il rubinetto di riempimento e riportare il selettore di funzione nella posizione desiderata.

Se la caldaia non riprende il regolare funzionamento chiedere l'intervento del Servizio Tecnico di Assistenza per un controllo.

Codice anomalia 05 - 06 - 07 - 08

- posizionare il selettore su OFF/RESET e riportarlo nella posizione desiderata.

Se la caldaia riprende il funzionamento l'anomalia è riconducibile a una situazione casuale. Il ripetersi di blocchi impone invece l'intervento del Servizio Tecnico di Assistenza per un controllo.

- 06 meg van szakítva vagy zártatos a HMV érzékelőeleme

A rendellenességet az Ön Beretta szakszervize szüntetheti meg

- 07 meg van szakítva vagy zártatos a fűtőrendszer érzékelőeleme

A rendellenességet az Ön Beretta szakszervize szüntetheti meg

- 08 égőtermosztát kikapcsolt

A rendellenességet az Ön Beretta szakszervize szüntetheti meg

A 05 üzemzavar összeköttetési hibát jelez a kazán és a távvezérlő (ha be van építve) között; a fényjelzés a távvezérlőn jelenik meg. A rendellenességet az Ön Beretta szakszervize szüntetheti meg.

⚠ A leállás és a zavarkód megjelenése után legalább 10 másodpercig várjon, és csak ezután állítsa helyre a működést.

A működés helyreállítása az alábbiak szerint történik:

01-02-03-as hibakód

- állítsa a funkcióválasztót OFF/RESET pozícióba, azután állítsa vissza a kívánt pozícióba (24 ábra).

Amennyiben a kazán szabályosan üzemelni kezd, a rendellenesség átmeneti szituációra vezethető vissza. Ha azonban többször megismétlődik a 01-02-03 kóddal jelzett leállás, alaposan ellenőrizni kell a fűtőkört és a vízkört. Kérje az Ön Beretta szakszervizének segítségét.

04-es hibakód

Állítsa a funkcióválasztót az OFF/RESET pozícióba.

A hidrométeren ellenőrizze a vízkör nyomását; ha 0,5 bar-nál alacsonyabb, állítsa vissza a megfelelő értékre: állítsa a 3 állású csap karját a „rendszer feltöltése” pozícióba (25 ábra) és lassan töltsse fel addig, míg a hidrométer 1 bar körüli nyomásértéket nem mutat. Ezután állítsa a kart a „nyitva” pozícióba.

05-06-07-08-es hibakód

- állítsa a funkcióválasztót OFF/RESET pozícióba, azután állítsa vissza a kívánt pozícióba

Amennyiben a kazán szabályosan üzemelni kezd, a rendellenesség átmeneti szituációra vezethető vissza. Ha azonban többször megismétlődik a leállás, kérjen ellenőrzést az Ön Beretta szakszervizétől.

- 04 Lipsa apei

Este afișat în cazul în care presiunea apei în cazan nu este suficientă

- 06 Sonda de temperatură sanitară întreruptă sau în scurtcircuit

Anomalie ce poate fi remediată numai de către Serviciul Tehnic de Asistență

- 07 Sonda de temperatură de încălzire întreruptă sau în scurtcircuit

Anomalie ce poate fi remediată numai de către Serviciul Tehnic de Asistență

- 08 Intervenția termostatului arzător

Anomalie ce poate fi remediată numai de către Serviciul Tehnic de Asistență

Anomalia 05 indică erori de conectare între cazan și comanda de la distanță (dacă este instalată); anomalia este semnalizată direct pe ecranul acesteia.

Anomalia poate fi remediată numai de către Serviciul Tehnic de Asistență

⚠ După o oprire și o afișare a unui cod de anomalie, așteptați cel puțin 10 secunde înainte de a reporni cazanului.

Pentru a reporni cazanul procedați după cum urmează:

Codurile de anomalie 01 - 02 - 03

- aduceți selectorul de funcții pe poziția OFF/RESET, apoi repuneți-l pe poziția dorită (fig. 24).

Dacă după aceasta cazanul își reia funcționarea normală, anomalia este cauzată de o situație întâmplătoare. Repetarea anomaliilor cu codurile 01 - 02 - 03 impune însă un control atent al sistemului de combustie și al circuitului hidraulic. Solicitați intervenția Serviciului Tehnic de Asistență.

Codul de anomalie 04

- poziționați selectorul de funcții pe OFF/RESET

- verificați presiunea circuitului hidraulic pe manometru; dacă este inferioară valorii de 0,5 bar, restabiliți valoarea corectă acționând asupra robinetului de umplere (fig. 25). Operația trebuie efectuată cu cazanul oprit și instalația rece.

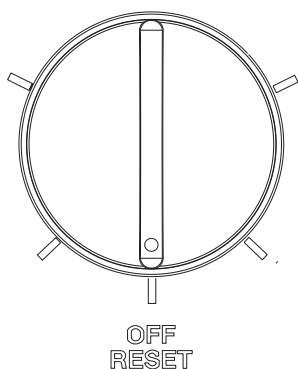
- închideți robinetul de umplere și readuceți selectorul de funcții în poziția dorită.

Dacă după aceasta cazanul nu își reia funcționarea normală, solicitați intervenția Serviciului Tehnic de Asistență pentru un control.

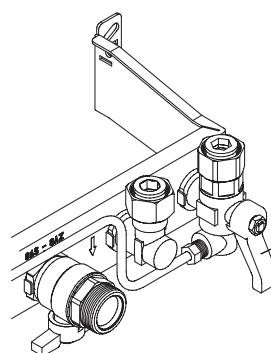
Codurile de anomalie 05 - 06 - 07 - 08

- aduceți selectorul de funcții pe poziția OFF/RESET, apoi repuneți-l pe poziția dorită.

Dacă după aceasta cazanul își reia funcționarea normală, anomalia este cauzată de o situație întâmplătoare. Repetarea anomaliilor impune însă intervenția Serviciului Tehnic de Asistență pentru un control.



24



25